



**ویروسر مجموعه داری**  
**پرویزتناولی**

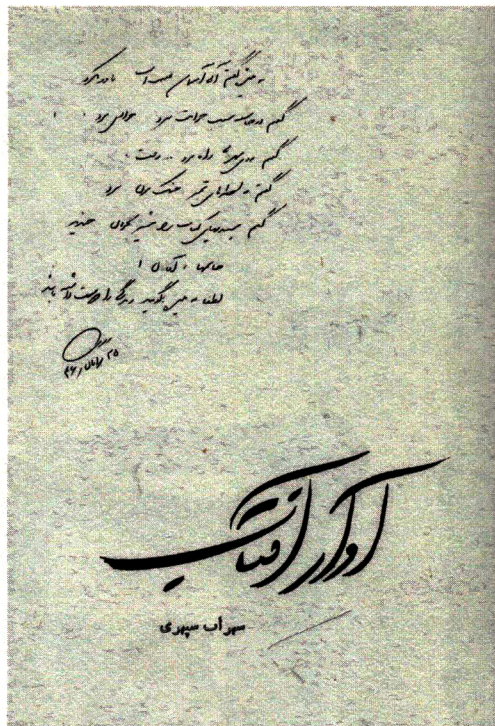
## آغاز کار



حب به راست بروبر تناولی، حمسند ناوولی  
سهراب سپهری (سسنه) حلیل صناور  
بهران، ۱۳۳۵

ار همان آغار ورود به هیرستان هرهای ریا، به آشایی نا هرمدان و آثار آن‌ها علاقه‌مند بودم و به هر جا نمایشگاه و بحث و گفت‌وگویی برپا بود سری می‌ردم این اتفاقات البته بسیار کم و نادر بود و، به لحاظ کمیت و حتی کمیت، قابل مقایسه نا امروزه بود و ار سالی چند نار فراتر نمی‌رفت اداره‌ی هرهای ریا کشور، که چند سالی قبل ار ورودم و در سال ۱۳۲۸ تاسیس شده بود، مرکز اعم احبار بود و همه نوع هرمد نه آن رفت‌وآمد می‌کرد و از آن‌حاکه کلاس‌های ما در سال اول (۳۳ - ۱۳۳۲)، در اتاق‌های همان اداره تشکیل می‌شد، فرصت آشایی و دیدار نا بسیاری ار نقاشان مطرح آن رورها را یافتیم، نه‌ویژه که برخی ار نقاشان برای دیدن حلیل صیاءپور، که در سال اول سمت استادی من و برادرم را داشت، نه آلیه‌ی ما سر می‌ردند و راعب دیدن کارهای ما بودند یکی ار اولین کسانی که در این سر ردها دیدم سهراب سپهری بود در آن زمان فهمنده بودم که او، علاوه بر نقاشی، شعر هم می‌سراید هور چند هفته‌ای ار اولین دیدار نگدشته بود که سهراب را مجدداً در آتلیه‌ی شخصی صیاءپور دیدم این آلیه در راهروی ورودی حانه‌ای قدیمی در کوچه‌ی یوبهار حناان نادری قرار داشت در انتهای این راهرو حیاط، و آن طرف حیاط بخش اصلی حانه قرار داشت که صیاءپور و همسرش، پوران، و دو دخترش، عروشا و بیوشا، در آن زندگی می‌کردند صیاءپور صبح‌ها به اداره‌ی هرهای ریا می‌آمد و بعدار ظهرها را در آتلیه‌اش سر می‌کرد من و برادرم، که در آن سال تنها شاگردان او بودیم، گهگاه به دیدنش در کوچه‌ی یوبهار می‌رفتیم و ار معاشرت و تحریاتش بهره‌مند می‌شدیم وی، هرارگاه یک نار، مقاله‌ای در باره‌ی هرمدان امپرسیونیست می‌نوشت و در محلات آن رور به چاپ می‌رساند و، گاه قبل ار چاپ، آن را برای ما می‌خواند در یکی ار این فرصت‌ها، ار سهراب هم حواسه بود که به آتلیه‌اش بیاید و وی مقاله‌ای را که در باره‌ی سران نوشته بود، برایمان خواند آن‌حاکه بود که اشک سهراب را، که نه‌شدت تحت‌تاثیر زندگی سران قرار گرفته بود، دیدم

الته ار آن پس، هرارگاه چند، سهراب را می‌دیدم، اما چند سال بعد و بعد ار نارگشت از ایتالیا، دندارهای ما هفتگی شد و محل آن آتلیه کمود بود نا تشکیل «گروه هرمدان معاصر» و اولس نمایشگاه گروه، ما لااقل هفته‌ای یک نار همدیگر را می‌دیدیم چون قبلاً در کتاب آتلیه کود ار تشکیل این گروه و نمایشگاه نانک صادرات شرحی داده‌ام، این‌حاکه ار تکرار خودداری می‌کم<sup>۲</sup> اما



رورهای آتلیه کبود و هنرکده‌ی هنرهای تربیتی، که سهراب سیر در آن ندریس می‌کرد، تنها آغار آشنایی ما بود. بعدها نا تشکیل «گروه پنج» و «کلوب رشت»، همدیگر را بیشتر می‌دیدیم در صفحات حلوتر، باز هم راجع به گروه پنج و کلوب رشت خواهم گفت؛ زیرا بخشی از مجموعه‌ای که در این کتاب آمده مرتط با دو تشکل فوق است

باید نگوییم آثار سهراب، در این کتاب، به دوره‌های مختلفی مربوط می‌شود؛ مثلاً تابلوی شماره‌ی (۵)، که سهراب در توکیو کشیده بود و در بازگشت به تهران، همراه آثار دیگری در بانک صادرات به نمایش گذاشت، هدیه‌ای بود از طرف او به من کمتر اتفاق می‌افتاد که سهراب دست‌حالی به دیدن کسی برود گوا این که بیشتر این هدیه‌ها کتابی از اشعارش بود، اما گاهی هم شامل طرح یا تابلو می‌شد. دو کتاب از کتاب‌هایی که وی به همسر، میژه، هدیه کرده در رمه‌ی نخستین کتاب‌های او بود شعری را که وی در صفحه‌ی اول یکی از این کتاب‌ها برای میژه نوشته آورده‌ام<sup>۳</sup> این کتاب و چند کتاب دیگر را سهراب، در رمان نامردی ما و دیدارهایی که در کلوب رشت داشتیم، به میژه داد. میژه، علاوه بر شاگردی سهراب در هنرکده‌ی هنرهای تربیتی، از شیفتگان اشعار و گفتارهای او بود و ارادت به سهراب و دوسی خود با او را تا آخر حفظ کرد.

سهراب سهری  
آوار آفتاب، ۱۳۴۶

سهراب سهری و منیره تاولی و دختر نگیان هنرکده هنرهای تربیتی  
تهران، ۱۳۴۱

ATELIER  
KABOUD  
AVE. PAHLAVI  
507  
2-16 DEC. 1961




The Minneapolis School of Art  
209 East Fifth Street - Minneapolis 2, Minnesota

U.S. Postage  
PAID  
Minneapolis, Minn.  
Permit No. 211

# 14 CONTEMPORARY IRANIANS

June 8th to July 31st



Detail of Painting by Fereydoon Towsefi

You are cordially invited to meet the 14 outstanding Iranian artists who will represent their country at the 1962 World Exhibition of Art in Montreal, Quebec, Canada. The exhibition will be held from June 8 to July 31, 1962.


The Minneapolis School of Art  
5:30 p.m. Friday, June 8, 1962  
Refreshments will be served.

استادانی	Ameri
اولیو	Daradi
تادادیم رخ	Divedipour
خرادکیان	Esfandiari
محمدی	Ghanousi
خردادی	Gharai
ژانودیم ری الشیر	Hanidi
میدر	Karimi
عالمک	Khalil
قادر	Honeyssi
میرزا	Oveysi
میرزا	Sabi
میرزا	Towsefi
میرزا	Zandevani

This exhibition consists of 140 works by Iranian artists which were exhibited in Tehran in February 1962. This is the first opportunity for these artists to show a representative selection of contemporary Iranian art. The exhibition was planned by the Fine Arts Administration of Iran with the help and assistance of the American Friends of the Middle East in New York. The exhibition is a result of the generous financial aid of the A.F.M.E. which also made possible and published a "Minneapolis Art Portfolio" consisting of 100 color plates for Iranian contemporary artists.

# پارسوگرتوریان بیژن صفاری سراب پهری پرویز تناوی منوچهر شیبانی سیراک ملکیان

گروه هنرمندان ایرانی  
در تمام شرکت‌های ملی و بین‌المللی  
و وزارت معادن و مزرعه، نمایان شده



از ۲۲ مرداد تا ۲۲ شهریور

» نسر نمایشگاه نقاسی‌های برور تناولی  
آئله کود ۱۳۴

نسر نمایشگاه «گروه هرمدان ایرانی»  
بانک صادرات، ۱۳۴۰

دعویامه نمایشگاه ۱۴ هرمد ایرانی  
مدرسه هنری مینابولیس، ۱۳۴۱